

## ОБУЧАЮЩИЙ ПРИМЕР 27:

### Пути поиска информации на Центральном портале МПБ

#### Обучающие примеры

Задание	Путь поиска информации на Центральном портале МПБ
1 Специалист по оценке риска в Индии желает просмотреть существующие мероприятия по созданию потенциала для выявления возможностей подготовки специалистов по оценке риска.	Поиск информации /Создание потенциала: Выбрать ‘Фильтровать по типу области создания потенциала’ в разделе <b>Проект, возможности, потребности и приоритеты</b> . Выбрать ‘Оценка рисков и прочие научные и технические знания’ в разделе <b>Области создания потенциала</b> . Искать сейчас. Сортировать записи по ‘Год предоставления в МПБ’.
2 Политик желает найти информацию о месте и времени проведения следующего совещания КС-СС, а также выяснить, будут ли сессии по ‘оценке риска и управлению риском’ и ‘социально-экономическим соображениям’ проходить в рамках одной и той же рабочей группы.	Если доступно, то использовать быструю ссылку КС-СС, находящуюся с правой стороны домашней страницы МПБ, либо выбрать ‘Совещания и документы’ в выпадающем меню <b>Протокол</b> . Первый вариант приводит пользователя на главную страницу <b>очередной КС-СС</b> , где место и время проведения совещания указаны под заголовком. В нижней части страницы есть ссылка на <b>Краткую повестку дня</b> , где приведен перечень вопросов, обсуждаемых в рабочих группах. Второй вариант приводит пользователя на страницу <b>Совещания по Картахенскому протоколу</b> , где совещание указано в разделе <b>Предстоящие совещания</b> . Если доступно, то там же имеется ссылка на вебсайт совещания (см. выше) или на документы совещания, где можно найти повестку дня и темы дискуссий.
3 Член Секретариата КБР желает ознакомиться с результатами последнего совещания Неофициального консультативного комитета МПБ (НKK-МПБ), чтобы узнать, какие рекомендации были сделаны относительно разработки Центрального портала МПБ.	Выбрать опцию ‘Мандат и совещания НKK-МПБ’ в выпадающем меню <b>МПБ</b> . На этой странице найти последнее совещание НKK – <b>Шестое совещание НKK-МПБ</b> , выбрать ссылку ‘Резюме итогов Шестого совещания НKK-МПБ’. Рассмотреть этот документ с целью получения информации о рекомендациях по разработке Центрального портала.

Задание	Путь поиска информации на Центральном портале МПБ
4 Пользователь МПБ желает узнать, что происходит в МПБ с информацией о пользователе, которая автоматически собирается, когда кто-либо посещает Центральный портал. Передаются ли контактные данные третьим сторонам?	Выбрать в нижней части домашней страницы <b>Конфиденциальность данных</b> . Информация о собранных данных пользователей предоставлена под заголовками <b>‘Информация, представляемая в МПБ’</b> и <b>‘Какая информация собирается от посетителей МПБ?’</b>
5 Представитель общественности пытается найти последний выпуск Информационного бюллетеня Протокола по биобезопасности.	Выбрать опцию ‘Информационный бюллетень’ в выпадающем меню <b>Протокол</b> . Ссылка приведет вас на страницу где можно ознакомиться со всеми выпусками информационного бюллетеня Протокола по биобезопасности.
6 Сотрудник органа государственного управления желает узнать, какие разновидности трансгенного риса разрешено выращивать или использовать в качестве продовольствия, корма или для обработки.	Выбрать ‘Решения стран и другие сообщения’ в выпадающем меню <b>Поиск информации</b> на домашней странице МПБ. Выбрать ‘Фильтровать по родительскому организму (общее название)’ в разделе <b>Тип живых измененных организмов</b> . В категории <b>Родительский организм (общее название)</b> выбрать ‘рис’. Нажать <b>Искать сейчас</b> .
7 Специалист по оценке риска ищет научную информацию о потоке генов в кукурузе.	Выбрать ‘Виртуальная библиотека МПБ’ в выпадающем меню <b>Поиск информации</b> . Далее нажать ссылку Поиск по ЦИМБ-МПБ. В разделе <b>Поиск по ключевому слову</b> ввести ‘maize И gene И flow’. <b>Искать сейчас</b> .
8 Журналист ищет информацию о гене <i>gox</i> , пытаясь выяснить, за что отвечает этот ген, откуда он происходит, и какие содержащие его культуры разрешены к использованию.	Выбрать ‘Реестр генов’ в выпадающем меню <b>Поиск информации</b> . В алфавитном перечне названий генов найти ‘ <i>gox</i> ’. Выбрать номер записи для получения дополнительной информации. На странице записи есть ссылка на дополнительную информацию о донорском организме, а в нижней части страницы приведен список всех зарегистрированных решений об использовании различных культур, содержащих данный ген.

Задание	Путь поиска информации на Центральном портале МПБ
9 Импортер нашел обозначение уникального идентификатора, DAS-01507-1 на документации груза кукурузы. Он пытается выяснить, разрешен ли данный ЖИО для импорта в ЕС в целях дальнейшего использования в качестве продовольствия, корма или для обработки.	Выбрать ‘Реестр ЖИО-УИД’ в выпадающем меню <b>Поиск информации</b> . В алфавитном перечне кодов в колонке Уникальной идентификации найти ‘DAS-015707-1’. Это код кукурузы Herculex™ I Maize TC1507. Выбрать <b>ID Записи</b> (14841) для получения дальнейшей информации. Список решений о данном событии приведен в нижней части страницы записи. Решение 102003 относится к импорту в ЕС для использования в виде продовольствия, корма, или для обработки. Выбор <b>ID Записи</b> открывает пользователю доступ к дополнительной подробной информации о разрешении, включая временные рамки, в течение которых данное решение действительно.
10 Сотрудник органа государственного управления желает получать по электронной почте уведомления о новых и обновленных записях МПБ.	Выбрать ‘Рассылки’ в выпадающем меню <b>Ресурсы</b> . Определить, имеет ли данное лицо учетную запись в Центральном портале, или же его/ее сперва следует зарегистрировать для получения доступа к услуге. Чтобы подписаться на рассылки МПБ, выберите соответствующий вариант, указанный в нижней части страницы <b>Рассылки</b> . После регистрации можно подписаться на рассылки <b>МПБ</b> для получения регулярных сообщений о всех новых и обновленных записях МПБ.

## Викторина

Используя только Центральный портал МПБ, найдите ответы на следующие вопросы и отметьте, сколько времени у вас займет заполнение анкеты.

Вопрос	Поиск ответа
1 Что такое ‘метаданные’?	Используйте либо <b>Помощь/ЧЗВ (FAQ)</b> , либо информацию в разделе <b>Ресурсы / Глоссарий</b> .
2 Какие названия из ‘тезауруса’ используются в МПБ для следующих стран: a. Республика Южная Африка b. Султанат Оман c. Танзания d. Македония	Используйте выпадающее меню <b>Профили стран, находящееся с правой стороны</b> домашней страницы.
3 Какие испанские и английские названия используются для обозначения ‘Транзит и использование в замкнутых системах’?	Используйте <b>Ресурсы / Тезаурус</b> .
4 Где расположен Институт исследования биологических ресурсов Александра Гумбольдта (Alexander von Humboldt Biological Resources Research Institute)? a. В каком городе и стране? b. Какое животное изображено в верхнем левом углу вебсайта института?	Используйте <b>Поиск информации / организации</b> . Используйте ссылку вебсайта, указанную на странице записи.
5 Благодарность какой стране выражена в решении КС-СС BS-III/17?	Выбрать ‘Решения КС-СС’ в выпадающем меню <b>Протокол</b> . Просмотреть решения КС-СС 3 и найти BS-III/17. Страна указана в заголовке решения.
6 Какие решения КС-СС 4 имеются в настоящее время на Центральном портале МПБ?	Выбрать ‘Решения КС-СС’ в выпадающем меню <b>Протокол</b> . Выбрать ‘COP-MOP 4’ в разделе <b>Совещания КС-СС</b> и нажать <b>Поиск</b> .
7 Когда Протокол по биобезопасности вступил в силу для следующих стран: a. Перу b. Македония c. Монтенегро d. Буркина-Фасо	Выбрать ‘Список Сторон’ в выпадающем меню <b>Протокол</b> . Проверьте ‘Дата вступления в силу’ (Date of entry into force) для каждой из стран.
8 Завершите предложение: “Задача ..... поддержанию соответствующих ссылок .....”	Выбрать ‘Политика связей’ в нижней части домашней страницы МПБ. Найдите предложение под заголовком <b>Задача политики</b> .

9	<p>Сколько законов и нормативно-правовых положений насчитывается в настоящее время (август'11) для следующих стран:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Гана</li> <li>b. Таджикистан</li> <li>c. Нигер</li> <li>d. Панама</li> </ul>	<p>Выбрать 'Законы и нормативно-правовые положения' в выпадающем меню <b>Поиск информации</b>. Теперь либо используйте <b>Просмотреть все записи</b> и найдите страны в алфавитном порядке, либо выберите вариант 'Разрешить множественный выбор' в разделе <b>Выбрать страну</b>. Используйте клавишу Control для выбора четырех стран, затем нажмите <b>Искать сейчас</b>.</p>
10	<p>Что общего между следующими записями:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 7335, 291, 10375</li> <li>b. 15444, 11884, 10520</li> <li>c. 14750, 39602, 100775</li> <li>d. 42211, 48544, 102009</li> </ul>	<p>Выбрать ссылку <b>Поиск информации</b> на домашней странице. Используйте быстрый поиск <b>Перейти к ID записи</b> в нижней части левостороннего меню для поиска страницы каждой записи. Выявить общий фактор для каждого ряда записей.</p>